

令和6年5月7日

May 7, 2024

各 部 局 長 殿

To: Heads of Departments and Divisions

動物実験専門委員会委員長

From : Chairman of the Institutional Animal Care and Use Committee

オープンキャンパス等における動物の展示や動物実験の公開に関して（通知）

Regarding the Publication of Animal Exhibits and Animal Experiments at Open Campus, etc. (Notice)

オープンキャンパスなど一般に公開する場で動物を展示する際には、動物実験計画書（教育研修計画書）の承認と、展示場所の飼養保管施設または動物実験室としての承認が必要となる場合があります。

また、動物実験の様子や実験動物を広報の媒体（学術雑誌以外の一般向け雑誌・冊子体・ポスターやテレビ、動画サイト、ホームページなど）で公開をお考えの際には、公開内容について十分にご配慮くださるようお願いいたします。

ついては、貴部局において動物の展示または媒体での公開を行う際には、事前に動物・遺伝子実験支援センターにご相談くださるよう、関係者に周知願います。

When exhibiting animals at open campuses or other venues open to the public, approval of the animal experiment protocol (education protocol) and approval of the exhibit location as a facility for care and management, or laboratory may be required.

In addition, if you intend to publicize your animal experiments or laboratory animals in public relations media (e.g., magazines, booklets, posters, TV, video websites, and websites for the general public other than academic journals), please give careful consideration to the content of the publicity.

If your department intends to exhibit animals or to publicize them in the media, please consult with the Support Center for Laboratory Animal and Gene Researches in advance and let everyone know.

なお、動物実験を見学させる際のルールについての詳細は別添の通知「動物実験の見学について（見学会を実施する責任者の皆様へ）」をご参照ください。

Please refer to the attached notice "Observation of Animal Experiments (To all persons responsible for conducting the observation)" for details on the rules for allowing visitors to observe animal experiments.

※周知にあたっては、動物実験を実施する教職員や動物実験担当係だけでなく、是非、オープンキャンパスの担当者（教務係等）にも情報共有のうえ、関連情報とあわせて周知するなど、遺漏のないようお取り計らいください。

*We ask that you share this information not only with faculty, staff, and the section in charge of animal experiments who conduct animal experiments, but also with those in charge of the open campus (e.g., the Educational Affairs Section) and disseminate it along with related information so that no omissions occur.

【問い合わせ先】

動物・遺伝子実験支援センター（動物実験担当）

TEL：(星陵 93-)8744

E-mail：clar@grp.tohoku.ac.jp

【For inquiries, please contact】

Support Center for Laboratory Animal and
Gene Researches, (in charge of animal
experiments)

TEL: (93-)8744

E-mail: clar@grp.tohoku.ac.jp

※Translated with www.DeepL.com/Translator

令和6年5月7日
May 7, 2024

動物実験の見学について（見学会を実施する責任者の皆様へ）

Visiting Animal Experiments (For those responsible for conducting the visit)

本学における動物実験の見学には、以下の配慮が必要です。

The following considerations must be made when visiting animal experiments at the University.

- ① 見学対象となる実験等は、その計画書がすでに総長承認されていなければなりません。
(1) The protocol of the experiment must have already been approved by the President.
- ② 見学会場となる施設（飼養保管施設や実験室）の設置責任者（施設長など）から、あらかじめ了解を得てください。
(2) Obtain the prior consent of the person in charge (e.g., facility manager) of the facility where the visit will take place (e.g., facility for care and management, or laboratory).
- ③ 見学の前に、動物実験についての目的・倫理・動物福祉についての簡単なレクチャーを行ってください。また、見学者本人の自由な意志で、いつでも見学を中止できることを説明してください。
(3) Before visiting, give a brief lecture on the purpose, ethics, and animal welfare regarding Visiting Animal Experiments. Also, explain that the visitor may cancel the visiting at any time of his/her own free will.
- ④ 見学者が生きた動物に触れることはできません。
(4) Visitors are not allowed to touch live animals.
- ⑤ 研究のプライオリティー（独創性や革新性）が損なわれないよう十分に注意してください。
(5) Be careful not to compromise the primacy of your research (originality and

innovation).

⑥ 動画撮影や写真撮影は禁止です。

(6) Video recording and photography are prohibited.

⑦ 動物実験に否定的な方もおられますので、研究安全環境を脅かす事態が生じないよう十分に注意してください。

(7) Some people are negative about animal experiments, so please be very careful not to create a situation that could jeopardize the research safety environment.

⑧ その他

(8) Others

- ・ 施設（動物飼養保管施設や動物実験室）のみの見学も、上記に準じて行ってください。
- ・ Visiting only the facilities (facility for care and management, or laboratory) should also be conducted in accordance with the above.
- ・ 上記の配慮が困難なケースやマスコミ等の取材については、あらかじめ動物・遺伝子実験支援センターにご相談ください。
- ・ In cases where the above considerations are not feasible, or in cases of coverage by the media, etc., please consult with the Support Center for Laboratory Animal and Gene Researches, in advance.

【問い合わせ先】

動物・遺伝子実験支援センター（動物実験担当）

TEL : (星陵 93-)8744

E-mail : clar@grp.tohoku.ac.jp

【For inquiries, please contact】

Support Center for Laboratory Animal and
Gene Researches, (in charge of animal
experiments)

TEL: (93-)8744

E-mail: clar@grp.tohoku.ac.jp

※Translated with www.DeepL.com/Translator